Co-funded by the
Europe for Citizens Programme
of the European Union

Město
Letovice



ALL ABOUT EUROPE

VŠECHNO O EVROPĚ

MEZINÁRODNÍ SETKÁNÍ PARTNERSKÝCH MĚST A OBCÍ:

LETOVICE (CZ) • VEĽKÉ VOZOKANY (SK) • STARI GRAD (HR)
KIRCHLINTELN (DE) • CHELMNO (PL) • KŐBÁNYA (HU)

LETOVICE 22 - 24. září 2016

Proč jsme to dělali…

Vážení přátelé,

Projekt „Vše o Evropě“ nebo po anglicky „All About Europe“ opětovně spojil dohromady 6 národů Evropy, 6 partnerských měst a obcí. Jednalo se tedy již o druhé společné setkání, kterého hlavním účelem bylo překonávání jazykových bariér mezi národy. Přítomni byli totiž zástupci tak domácího českého národa, ale i Slováci, Maďaři, Poláci, Němci či Chorvati. Tento národní mix okupoval Letovice po tři dny a přinesl nejen množství zážitků, ale i bohaté vzpomínky a v neposledním řadě i nové přátelství. Poznali jsme jazyky partnerů, jejich kulturu, národní jídla. A aby toho nebylo málo, poznali jsme lépe i Evropskou unii. Právě Evropská unie se díky realizaci projektu dostala do popředí. Byl vyzdvihnut její přínos pro občany všech věkových kategorií. Tímto způsobem projekt pomohl spojit EU a její občany. Zároveň se rozvíjelo i Evropské občanství v každém jednom účastníkovi. Projekt v tomto směru načrtl určitou formu aktivizace občanů, aby se staly prospěšnějšímu pro města a pro partnerství. Současné integrační snahy uvnitř EU považují všichni naši partneři za velmi pozitivní, a proto tímto projektem jsme se k nim přidali. Podařilo se nám zbourat hranice mezi národy, překonat jazykové, kulturní a společenské bariéry a vytvořit velkou Evropskou rodinu.

Samotná realizace projektu byla velkou událostí v životě našeho města. Během tří dnů bylo zrealizováno několik aktivit, kterých se účastnili všechny generace. Obyvatelé partnerských obcí a měst se zhostili hlavní myšlenky akce a podařilo se jim vytvořit přátelskou atmosféru. Jako zástupce hlavního organizátora chci vyzvednout přínos projektu pro existenci partnerství a chci poděkovat všem, kteří se podíleli na jeho organizaci.

Vladimír Stejskal, starosta města Letovice

Jak to probíhalo…



Jak to probíhalo…










Co jsme dosáhli…

- POSÍLENÍ PARTNERSTVÍ
- SPOJENÍ OBČANŮ 6 PARTNERSKÝCH OBCÍ
- ROZVOJ POZNÁNÍ EVROPSKÉ UNIE
- PODNĚTY K DOBROVOLNICTVÍ
- POZNÁNÍ KULTURY RŮZNÝCH EVROPSKÝCH ZEMÍ
- POSÍLENÍ MYŠLENEK EVROPSKÉHO OBČANSTVÍ
- VYZVEDNUTÍ MULTIKULTURNOSTI A MULTIJAZYČNOSTI EVROPY

Kdo vlastně jsme...

LETOVICE (CZ)
Město Letovice již několik let úspěšně rozvíjí partnerské vztahy s evropskými obcemi a městy. Partnerskou spolupráci má s obcí Veľké Vozokany ze Slovenska, městem Stari Grad z Chorvatska, obcí Kirchlinteln z Německa, městem Chelmno z Polska a městskou částí Budapešti Kőbányai z Maďarska. Cílem těchto partnerství je budovat přátelské vztahy a spolupracovat v oblastech kultury, vzdělávání, poznávání lidových tradic, výměny zkušeností, realizace společných projektů s cílem přispět k procesu sjednocování Evropy. Každoročně probíhá mezi městem Letovice a některým z partnerů několik výměnných akcí, kterých se účastní představitelé města a mladí občané. Z hlediska zkušeností je nutné zmínit, že město již více než 10 let organizuje Festival 3 + 1, který vytváří prostor pro výměnu informací a zkušeností mezi neziskovými organizacemi, samosprávou a podnikatelským sektorem.

VEĽKÉ VOZOKANY (SK)
Obec Veľké Vozokany je malou rázovitou obcí ležící 8 km od okresního města Zlaté Moravce. Z národopisného hlediska leží na horním Požitaví, které se vyznačuje specifickou kulturou a folklórem. Obec je v tomto směru velmi aktivní a podporuje fungování společenských organizací, které se jim věnují. Z uvedeného vyplývá, že je v obci bohatý kulturní a spolkový život. Pravidelně se pořádají přehlídky folklorních souborů z Mikroregionu, tak oslavy dne matek, dne dětí, dne otců. Obec je členem mikroregionu Požitavie-Širočina, v jehož rámci je nejen čerpatelem pomoci, ale jeho prostřednictvím se snaží i o vyvážený rozvoj území. Z hlediska samosprávného má obec úkoly na poli péče o své obyvatele.

STARI GRAD (HR)
Chorvatské město Stari Grad (Grad Stari Grad) leží na ostrově Hvar v Jaderském moři. Jeho poloha ho předurčuje na turismus a proto je také známým dovolenkovým letoviskem a přístavem. Každoročně ho navštíví statisíce turistů, čemuž se přizpůsobuje i jeho charakter. Město je známé pěstováním levandule a své místo zde má i pěstování hroznů. Právě vinařství je druhým nejdůležitějším odvětvím vedle cestovním ruchu. Město si navzdory mezinárodnímu puncu, zachovává své tradice a národní kulturu. S těmito dvěma aspekty vstupovalo do partnerství s městem Letovice v roce 1998. Od té doby se oblasti spolupráce do značné míry rozšířily. Současný Stari Grad je moderním městem spojujícím typickou staroměstskou ostrovní architekturu s moderním letoviskem, přičemž se v jeho katastru nachází i památka Starigradské polje, zapsaná do světového seznamu kulturního dědictví UNESCO.

KIRCHLINTELN (GER)
Německá obec Kirchlinteln se nachází v severozápadním Německu ve spolkové zemi Niedersachsen (Dolní Sasko). Jedná se o obec s 10.000 obyvateli, která je známá svým příjemným prostředím pro život. Obec je zasazena v mírně pahorkatinatej oblasti s množstvím lesů, potoků, močálů a tichých zákoutí, které představují místa pro odpočinek obyvatel. Přímo v obci se podařilo zachovat několik tradičních hospodářských usedlostí, čímž získává punc tradičního venkovského sídla. Obyvatelé obce jsou hrdí na svoji historii, a proto zachovávají tradice svých předků, které si předávají z generace na generaci. Obec Kirchlinteln je samosprávnou jednotkou. Spravuje relativně velké území (174 km2). Její součástí jsou i osady a místní části, kterých je 17. Partnerství je s městem Letovice má od roku 2003. Druhé partnerství má s německou obcí Schönhausen (ze spolkové země Sachsen-Anhalt) od roku 1991.

CHELMNO (PL)
Chelmno je městem nacházejícím se v severním Polsku v blízkosti řeky Visla. Je historickým sídlem okresu. Ve městě žije přibližně 20.000 obyvatel. V minulosti bylo toto město na hranicích s Pruskem / Německem, resp. patřilo pod jejich nadvládu. Proto zde žilo mnoho obyvatel německé národnosti a na začátku minulého století i židovské. Po druhé světové válce se jejich počet omezil na minimum a prim má v současnosti domácí polské obyvatelstvo. Přítomnost těchto dvou národů zanechala na městě svou pečeť. Ať už je to v oblasti architektury, způsobu stravování, ale i kultury. Město má rozvinutou bohatou strukturu přeshraničních partnerství. Od roku 1992 je partnerem s německým městem Hann Münden a od roku 2012 s městem Letovice. Kontakty bez podepsaných partnerských smluv má s městy Holon in Israel, Hackney - a district of London, and Suresnes in France.

KŐBÁNYA (HU)
Městská část č. X. Kőbánya je součástí maďarského hlavního města Budapešť. Má vlastní samosprávu i právní subjektivitu. Je součástí Budapešti už od nepaměti. Její historie je spojena zejména s budováním části města Buda nacházející se na druhé straně Dunaje. V oblasti Kőbánya (překlad kamenná důl) byl těžen kámen a později hlína na výrobu cihel, které se používaly při budování hradu a starého města. Samotná městská část má kombinovanou obytní a průmyslovou funkci. V severní části se nachází několik větších zaměstnavatelů. Jižní část je určena bydlení a odpočinku. Nachází se zde i největší městský park Népliget. Místní samospráva má vytvořené přeshraniční partnerství se samosprávami Vinkovici (Chorvatsko), Wolverhampton (Anglie) a nejnovější s městem Letovice (Česko). Partnerství pomáhají rozvíjet mezinárodní postavení samosprávy a jsou přínosné i v oblastech, kulturní výměny a školství.



VYDAL:
Město Letovice
Masarykovo nám. 210/19
679 61 Letovice
Česká republika

KONTAKT:
Tel: +420 516 482 252
Web: www.letovice.net
Email: podatelna@letovice.net

Co-funded by the
Europe for Citizens Programme
of the European Union

Tento projekt byl financovaný s podporou Evropské Komise.
Táhle publikace reprezentuje výlučně názor autora a Komise
neodpovídá za jakékoli použití informací obsažených v této publikaci.